

亚洲城市状况报告2010/2011

联合国人类住区规划署 编 著
中华人民共和国住房和城乡建设部计划财务与外事司 组织编译



中国建筑工业出版社

UN HABITAT

亚洲城市状况报告 2010/2011

联合国人类住区规划署 编著

中华人民共和国住房和城乡建设部计划财务与外事司 组织编译

图书在版编目 (CIP) 数据

亚洲城市状况报告2010/2011 / 联合国人类住区规划署编著; 中华人民共和国住房和城乡建设部计划财务与外事司组织编译. —北京: 中国建筑工业出版社, 2014. 9

ISBN 978-7-112-17285-6

I. ①亚… II. ①联…②中… III. ①城市发展—研究报告—亚洲—2010/2011 IV. ①F299.3

中国版本图书馆CIP数据核字 (2014) 第222968号

Copyright © United Nations Human Settlements Programme (UN HABITAT), 2010.

All rights reserved

本书经联合国人类住区规划署正式授权翻译、出版

责任编辑: 郑淮兵 王晓迪

责任设计: 陈旭

责任校对: 李欣慰 赵颖

亚洲城市状况报告2010/2011

联合国人类住区规划署 编著

中华人民共和国住房和城乡建设部计划财务与外事司 组织编译

*

中国建筑工业出版社出版 (北京西郊百万庄)

北京锋尚制版有限公司制版

印刷

*

开本: 880×1230毫米 1/16 印张: 17½ 字数: 574千字

2014年9月第一版 2014年9月第一次印刷

ISBN 978 - 7 - 112 - 17285 - 6

(26036)

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题, 可寄本社退换

(邮政编码 100037)

免责声明

本出版物使用的材料和标识并不代表联合国秘书处关于任何合法国家、地区、城市或区域及其当局, 或关于它们的边界划定、经济结构和发展程度的任何态度。本出版物内涉及的分析、结论和建议不能代表联合国人居署及其理事会或其成员国的观点。

被引用的企业、产品及流程并不代表被联合国认可。

从本出版物中摘录除了照片之外的内容, 可能导致没有授权的抄袭, 除非明确资料出处。

丛书编译工作委员会名单

何兴华 住房和城乡建设部计划财务外事司
李礼平 住房和城乡建设部计划财务外事司
吴志强 同济大学
赵 辰 南京大学建筑与城市规划学院
董 卫 东南大学建筑学院
刘 健 清华大学建筑学院
王莉慧 中国建筑工业出版社

本书翻译人员名单

全书校核：王红扬 黄春晓

译者：黄春晓 李 祎 张 敏 姚 鑫

前期参与人员：张 翔 王美程 郭 轩 周 羽 逯百慧
熊 娅 秦瑜洁 施 思 龚 烁 曹晓帆

致谢

Acknowledgements

这份前所未有的《亚洲城市状况报告2010/2011》回顾和记载了整个亚太地区包容性和可持续性的城市发展趋势。报告的编制采用了最新数据、最佳实践和实例，并广泛听取了各领域专家和同行专业评审的意见。

本报告由联合国人类住区规划署（UN-HABITAT）和联合国亚洲及太平洋经济社会委员会（ESCAP）联合筹备。联合国人类住区规划署方面，由区域与技术合作司（RTCD）主任Daniel Biau和亚太区域办公室主任Toshi Noda负责。联合国亚洲及太平洋经济社会委员会方面，由扶贫组组长Yap Kioe Sheng和可持续城市发展组组长Adnan Aliani负责筹划。联合国人类住区规划署亚太地区办事处人居办公室的Bharat Dahiya负责报告的概念化和协调。以下机构及成员提供了技术咨询：包括联合国亚洲及太平洋经济社会委员会的Natalja Wehmer和Karin Andersson，战略资源动员和专项行动署（Strategic Resource Mobilization/Special Initiatives）主任Surendra Shrestha，亚太区域副主任Dechen Tsering，联合国环境规划署（UNEP）的Focal Point初级专业人员Hanna Uusimaa，以及亚太区域城市和地方政府联合组织（UCLG-ASPAC）的会长Kim Bum Il市长，副会长Krishna Prasad Jaishi和Jatin V Modi以及秘书长Peter Woods。

第一部分（亚洲城市状况：概述与主要结论）由Bharat Dahiya撰写。Dinesh Mehta与Meera Mehta共同撰写了第二部分（城市化的亚洲）、第三部分（亚洲城市的经济角色）和第四部分（亚洲城市的贫困与不平等）。在这三部分的撰写过程中，Sangeetha Raghuraman和Kinjal Pillai为Dinesh Mehta提供了协助。Brian Roberts和Xuemei Bai撰写了第五部分（城市环境与气候变化）。Aprodicio Laquian撰写了第六部分（城市管治、管理与金融）。统计附件采用的是联合国《世界城市化展望2009》中的最新城市数据；贫民窟有关内容采用的是《世界城市状况报告2010/2011》中最新的相关数据；水资源及卫生状况采用的是“水资源和卫生联合监测项目”中2010年的更新数据。

以下人员参与了报告初稿和专栏内容的校验：Karin Andersson, Victor Ban, Desra Hilda Defriana, Rudolf Hauter, Sachiyo Hoshino, Sharadbala Joshi, Abhay Kantak, Alain Kanyinda, Jacob Kurian, Lajana Manandhar, Jos Maseland, Jan Meeuwissen, Thierry Naudin, Pushpa Pathak, Angela Pinzon, Lalith Lankatilleke, Chris Radford, Lowie Rosales, Mariko Sato, Tunnie Srisakulchairak, Anna Stabrawa, Danai Thaitakoo, Bernadia Tjandradewi, Natalja Wehmer, Belinda Yuen 和 Jinhua Zhang.

报告初稿由以下专家小组审核：

- 2008年7月14日在泰国芭提雅举行的世界城市和地方政府联盟（UCLG）亚太地区大会的专家小组会，出席人员包括Charlie Bae, Israel Cruzado, Koen DeWandler, Sushil Gyewali, Hae-Doo Lee, Nimit, Hansa Patel和Chamniern Vorratnchaiphan.
- 2008年11月3日在南京召开的世界城市论坛的人居研讨会，出席人员包括Mayor Hilmy Mohammed, Wahyu Mulyana, Prafulla Man Pradhan, Wicaksono Sarosa 和 Bang Anh Tuan.
- 2009年6月1日至3日在泰国清迈召开的专家小组会议，出席人员包括Daniel Biau, Shabbir Cheema, Atsushi Deguchi, Koen DeWandler, Rudolf Hauter, Abhay Kantak, Jos Maseland, Toshi Noda, Sneha Palnitkar, Ranjith Perera, Marivel Sacendoncillo, Wicaksono Sarosa, Donovan Storey, Bernadia Tjandradewi, David Villeneuve, Haryo Winarso 和 Belinda Yuen.

Thierry Naudin承担了编辑工作。同时，Peter Marcotullio 和 Robert Sullivan协助了编辑工作。

联合国人类住区规划署（UN-HABITAT）和联合国亚洲及太平洋经济社会委员会（ESCAP）同时感谢环境规划和技术中心大学（CEPT University）和亚太城市间合作网络（CITYNET）的支持。

Sayaka Azuma De Castro 和 Rujiraporn Polchai提供了行政支持。联合国人类住区规划署感谢挪威政府提供的资金资助。

设计和排版由内罗毕Michael Jones Software公司负责。

序言一

Foreword 1



我非常高兴能介绍这份亚洲城市状况报告。它是每隔一年发布的年度报告系列中的第一部，旨在提供一个讨论平台和行动指南。鉴于亚太地区的城市所面临挑战的广度和复杂性，这份报告是联合国人类住区规划署、联合国亚洲及太平洋经济社会委员会、联合国环境计划署（UNEP）与联合国城市和地方政府联盟合作努力的成果。

报告直面当前国家和地方政府、商界和民间社会组织所面临的问题和挑战。报告高屋建瓴地阐明了在整个亚太地区的各种规模、处于不同发展阶段的国家所进行的财富和创新实践的积累。它告诉我们只要公共部门、私营部门和志愿机构精诚合作，可持续的人类住区就触手可及。这份报告同样强调了一系列关键问题，如人口与经济发展问题、贫穷与不平等问题、环境问题、全球气候变化问题、城市管理问题等。我们希望通过鼓励新的思路和新的措施，促进亚太地区的包容性、可持续性的城市发展。

同世界其他地区的城市一样，亚太地区的城市现在是国家发展和繁荣的动力。过去20年繁荣的经济势头让亚洲成为世界繁荣的主要动力，让亚洲城市成为成功的卓越标志。在紧密联系的发展中，目前世界有一半以上的城市人口居住在亚太地区的城市中，但与此同时，世界主要的贫民窟也集中在亚洲。尽管现实问题严峻，但亚太地区在2000年至2010年间已经通过努力，改善了约1.72亿贫民窟居民的生活。这一成绩已经超越了“千年发展目标”中关于改善贫民窟的数量和期限的目标，意义非凡，很多亚洲的国家都应因此而受到表彰，但这些重要的成就还应继续保持并在更大范围内推广。

虽然在2026年之前亚太地区的人口还不能实现以城市人口为主导，但两种互补的城市空间已经初具

雏形。大城市是国际经济和城市化综合作用下最明显的产物。而在亚洲，这种现象更明显。随着城市扩张和新的经济活动模式相互影响，新的城市形态应运而生，如巨型城市区、城市走廊、城市区域。这些新的城市地区需要深入改革现有的城市管理措施和制度，因此这在人类历史上是一个前所未有的挑战。发挥政府作用，为新型城市应对由经济增长、消费结构变化、人口压力和气候变化等带来的环境挑战提供合理的支持和引导，是现任国家政府和地方当局义不容辞的责任。

亚太地区城市还有一个显著特点：城市化广泛发展而非集中在少数几个城市。近几十年来，人口不足500000的小城镇集聚了该地区城镇人口的一半左右，这足以证明它们的人口发展势头。因此，政策制定者必须注意小城市住区，增强它们在国家和地方发展中的作用。

过去的20年发生了翻天覆地的变化，有越来越多的人感觉到城市发展需要合理的管治。亚太住房和城市发展部长级会议（APMCHUD）正体现出亚太地区在不断寻求更好的管治上的努力。会议每两年召开一次，前三次会议分别在新德里、德黑兰和梭罗（Solo）举行。会议上各成员国在一些关键领域明确提出了各城市议题，包括规划、管理和金融等方面。

但是，要达到令人满意的城市发展必须重视报告中所强调的突出问题，确保新型城市区域受到应有的重视。因此迫切需要解决愈发艰巨的人口压力和气候变化挑战。无论何种规模的城市都应解决城市贫困和不平等、经济适用房需求、饮水安全、卫生、交通和生计的问题，以适应不断扩大的城市人口，这些都需要远见卓识和卓越领导。

在这份重要的报告深入地探讨了这些问题，这归功于整个筹备过程中的机构之间的有效合作，体现了“一个联合国”的精神。衷心欣赏和感激我们所有的合作伙伴，他们在报告编制的过程中和我们无私地分享了他们的专业知识、智慧和视野。

Joan Clos i Matheu
联合国人类住区规划署副秘书长兼执行董事

序言二 Foreword 2



我荣幸地代表联合国亚洲及太平洋经济社会委员会 (ESCAP) 介绍首份《亚洲城市状况报告》。亚太地区正经历着人口、经济、社会及环境的历史巨变，这一报告回顾了主要的发展趋势，并指出了亚太地区在城市化及城市发展中新兴的和关键性的问题。

亚太地区有着悠久的历史，伴随着贸易自由化、全球化和经济快速增长，其快速城市化始于20世纪80年代末和90年代。如今，城市地区GDP占全地区GDP的80%以上。该地区的许多城市已经成为国际商贸中心、区域节点和国际枢纽。随着经济日臻成熟和更加以知识为中心的趋势，亚洲城市正逐渐成为全球性的教育、文化和创新中心。

快速城市化也导致了重大的社会变革。经济增长和城市化为社会流动和打破传统的男女分工提供了机会。它创造了一个规模庞大、受过良好教育的中产阶级，他们有稳定的收入、掌握信息技能和具备全球联系的能力。

虽然城市已广泛地促进了亚太地区的发展，但如

球化过程中获益，而没有这些资源的地区获利很少或者在竞争中被淘汰。贫困和不平等的城市化是该地区面临的第三个挑战。在一些国家，城市地区的绝对贫困仍是个问题，人群之间和区域之间的收入不平衡、获取服务和机会的不对等已经成为重大的发展挑战。

第四个挑战是气候变化。报告指出在亚太地区有超过50%的城市居民生活在浅海岸带或冲积平原，受到洪水、台风等极端气候事件的威胁，随时都可能让数年的发展付之东流并再度陷入贫困。这种由气候带来的灾害天气将变得更加频繁、影响更加强烈。虽然自然灾害同时影响富人和穷人，但因为穷人住在易受灾害的地方，实际上他们受灾更重。不断增加的自然灾害正成为导致城市贫困的新动因。

为了使城市更为包容和可持续，我们需要协同处理经济增长、环境可持续发展、减少贫困、应对气候变化和其他灾难等关联问题。为实现这一目标，我们应提高经济增长和城市化过程中的环境和社会质量，采取可以促进社会公平、包容性和绿色增长的发展方式。这需要我们以全新的眼光看待城市管理。报告提倡把城市看做一个综合了城市规划、管理、财政和管治的“系统”。

虽然我们的城市面临艰巨的挑战，但这并不意味着困难是无法克服的。报告讨论了中央和地方政府、民间社会组织和私营部门为了应对挑战而采取的创新的方法、方案和政策。我们的城市是创新和创造力的纽带。作为政策制定者，我们的任务就是要创造一个有利的环境，用活力和能量将城市变成为所有人、包括为我们的子孙后代提供机会的中心。

2011年6月，联合国亚洲及太平洋经济社会委员会和联合国系统内外的合作者将一起召开第五届亚太城市论坛。届时，将讨论这份报告的结论和前进道路上将会面临的诸多问题。我们坚信从该地区的城市中必将发现解决该地区城市问题的方法。第五届亚太城市论坛的主题是：“城市的机会：基于包容性和可持续未来的伙伴关系”。我们希望更多新的、重要的城市问题能在论坛上达成共识，并为下一份《亚洲城市状

预览已结束，完整报告链接和二

<https://www.yunbaogao.cn/report/index/report?rep>